Для немедленной публикации:
12/05/2016 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО (ANDREW M. CUOMO)

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ЗАПУСКАЕТ ИНИЦИАТИВУ «ОПЕРАТИВНАЯ ГРУППА ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ТРУДОВОЙ ЗАНЯТОСТИ НАСЕЛЕНИЯ В ЗАПАДНОМ НЬЮ-ЙОРКЕ» (WESTERN NEW YORK EMPLOYMENT STRIKEFORCE), ПРИЗВАННУЮ СОРИЕНТИРОВАТЬ ЖЕЛАЮЩИХ НАЙТИ РАБОТУ НА ИМЕЮЩИЕСЯ ВАКАНСИИ В РЕГИОНЕ БУФФАЛО (BUFFALO)

Программа является продолжением успешной инициативы Губернатора «Оперативная группа по борьбе с безработицей» (Unemployment Strikeforce)

Новые вспомогательные центры по трудоустройству в настоящее время обслуживают жителей городов Буффало (Buffalo), Лакауанна (Lackawanna) и Ниагара-Фоллс (Niagara Falls)

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня сообщил о запуске инициативы «Оперативная группа по обеспечению трудовой занятости населения в Западном Нью-Йорке» (Western New York Employment Strikeforce) и официальном открытии пяти новых вспомогательных центров при Департаменте труда (Department of Labor) в городах Буффало (Buffalo), Лакауанна (Lackawanna) и Ниагара-Фоллс (Niagara Falls). Деятельность «Оперативной группы по обеспечению трудовой занятости населения» (Employment Strikeforce) ориентирована на устранение препятствий к трудоустройству для лиц, живущих в целевых регионах с высоким уровнем и затяжным периодом безработицы.

В своей работе «Оперативная группа по обеспечению трудовой занятости населения в Западном Нью-Йорке» (Western New York Employment Strikeforce) будет опираться на опыт, приобретенный первой в своем роде успешной кампанией Губернатора «Оперативная группа по борьбе с безработицей» (Unemployment Strikeforce), запущенной в Бронксе (Bronx) в 2014 году. Деятельность «Оперативной группы по борьбе с безработицей» (Unemployment Strikeforce) позже распространилась на 10 округов в штате с наиболее высоким уровнем безработицы. С начала запуска программы в Бронксе (Bronx) Департамент труда (Department of Labor) обеспечил трудоустройство более 10 165 жителей Бронкса (Bronx) и сохранил более 17 150 рабочих мест.

«Оперативная группа по обеспечению трудовой занятости населения в Западном Нью-Йорке» будет использовать проверенный целенаправленный подход,

ориентированный на оказание помощи безработным жителям региона в поиске стабильных рабочих мест»**, — сказал Губернатор Куомо (Cuomo), —** Объединив усилия ведущих государственных ведомств и частных предприятий, мы делаем серьезный шаг вперед, устраняя препятствия на пути к поиску работы, активно привлекая безработных и восстанавливая экономические возможности на всей территории общины Буффало (Buffalo)».

Один из важнейших компонентов этой новой инициативы включает организацию обусловленной экономическими интересами профподготовки, которая сосредоточит внимание ньюйоркцев на их основных потребностях, обеспечивая их навыками, необходимыми для возвращения к работе. Приобретение кандидатами на занятие вакансий навыками, необходимыми предприятиям-работодателям, являются приоритетной задачей для «Оперативной группы», и подобный профессиональный подход к обучению будет и далее применяется в Западном Нью-Йорке (Western New York).

В рамках деятельности «Оперативной группы по обеспечению трудовой занятости населения в Западном Нью-Йорке» (Western New York Employment Strikeforce) Департамент труда штата Нью-Йорк (New York State Department of Labor) привлечет дополнительный персонал, специализирующийся в вопросах содействия бизнесу, который, в режиме направленного взаимодействия и ориентируясь на конкретные отрасли, примет меры по оказанию предпринимателям точечной помощи. Департамент труда (Department of Labor) также будет предоставлять услуги по профессиональной подготовке в пяти новых вспомогательных центрах в зоне действия инициативы «Оперативной группы».

Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт: http://labor.ny.gov/strikeforce/strikeforce.shtm или позвоните 1-888-708-6712.

Кроме того, веб-сайт Губернатора Jobs Express обеспечит доступ к новой региональной базе данных с вакансиями, в частности, в трех основных целевых отраслях Западного Нью-Йорка. Посетите региональный веб-сайт Jobs Express, нажав сюда: http://labor.ny.gov/strikeforce/western-ny-initiative.shtm.

Ориентированный на достижение поставленных целей персонал «Оперативной группы по обеспечению трудовой занятости населения в Западном Нью-Йорке» (Western New York Employment Strikeforce) будет тесно сотрудничать с местными избранными должностными лицами, центрами подготовки профессиональных кадров и другими общественными организациями с целью знакомства соискателей на рабочие места с возможностями, имеющимися в регионе. Департамент труда (Department of Labor) также сегодня организовал проведение Ярмарки труда в г. Буффало (Buffalo) с целью организации встреч тех, кто ищет работу, с потенциальными работодателями.

«Встреча соискателей на рабочие места с представителями бизнеса, готовыми принять их на работу, является крайне важным мероприятием, — сказала

исполняющая обязанности руководителя Департамента труда штата Нью-Йорк (New York) Роберта Ридон (Roberta Reardon), — План Губернатора оказался эффективным для жителей Бронкса (Bronx), и теперь он будет работать на благо жителей Западного Нью-Йорка (Western New York). Департамент труда (Department of Labor) готов со своей стороны оказать помощь в процессе дальнейшего возрождения Западного региона штата Нью-Йорк (Western New York)».

«В то время как г. Буффало (Buffalo) пребывает на этапе активного развития, слишком большое количество представителей совершеннолетнего населения оказались в порочном круге безработицы, и именно поэтому я, вместе с городом, штатом, округом и лидерами религиозных организаций восхищаемся действиями Губернатора Куомо (Cuomo), направленными на создание «Оперативной группы по трудовой занятости населения в Западном Нью-Йорке» (Western New York Employment Strikeforce). Подобная мера позволит не только обуздать темпы роста безработицы в нашем городе, но и на местном уровне позволит выявить лиц, нуждающихся в рабочих местах, обеспечить их необходимыми навыками и ресурсами с целью сохранения и закрепления за ними рабочих мест, — сказал **Сенатор Ким Кеннеди (Tim Kennedy)**, — Оперативная группа наравне с финансированием, предоставленным в рамках губернаторской инициативы по борьбе с бедностью (Anti-Poverty Initiative) позволит открыть то, что долгое время оставалось недоступным — возможности. Этот прямой и оперативный подход поможет в конечном итоге решить некоторые наиболее существенные проблемы, с которыми мы сталкиваемся в самых бедных районах нашей общины».

Член нижней палаты Законодательного собрания Кристал Д. Пиплз-Стоукс (Crystal D. Peoples-Stokes) сказала: «Оперативная группа по обеспечению трудовой занятости населения» в г. Буффало (Buffalo) создавалась на протяжении длительного периода времени. Именно общее участие, посредством укрепления экономических связей, позволило встать семьям на ноги — мы услышали вас. Имея в наличии 2000 рабочих мест, в настоящее время доступных в рамках деятельности Департамента труда штата Нью-Йорк (NYS Dept. Of Labor) и еще тысячи появляющимся в интернете, Оперативная группа интенсивно работает над поиском возможностей трудоустройства и профессиональной подготовки для частично занятых и безработных лиц. Успех Бронкса (Bronx) служит примером уникальной модели и цели, к которой необходимо стремиться. Хочу поблагодарить Губернатора Куомо (Cuomo) и его группу руководителей за координирование усилий, а также с нетерпением жду начала сотрудничества со всеми сторонами с целью обеспечения независимости жителей региона и более высокого уровня жизни.

Член Законодательного собрания Шон Райан (Sean Ryan) сказал: «Сегодняшнее сообщение о запуске инициативы «Оперативная группы по обеспечению трудовой занятости населения в Западном Нью-Йорке» (Western New York Employment Strikeforce) является символом приверженности Губернатора Куомо (Cuomo) нашему региону. Организовывая встречи местных

претендентов на рабочие места с представителями местных предприятий, мы помогаем снижать уровень бедности в наших общинах. Я благодарю Губернатора за его уверенное партнерство, поскольку целью нашей работы является рост благополучия Западного Нью-Йорка (Western New York), который должен распространяться на всех наших граждан».

Мэр города Буффало (Buffalo) Байрон Браун (Byron Brown) сказал: «Поскольку мы и далее намерены превращать Буффало (Buffalo) в город возможностей, данная инициатива позволяет укрепить наши усилия, направленные на помощь претендентам на рабочие места, желающим воспользоваться представившимися возможностями и встретиться с представителями компаний, готовых обеспечить рабочие места в отраслях с наиболее высоким уровнем безработицы. Я с нетерпением жду начала сотрудничества с Губернатором Эндрю Куомо (Andrew Cuomo), нашими церковными деятелями и другими местными организациями в рамках данной программы, созданной после успешно реализованной инициативы в г. Бронкс (Bronx), поскольку мы все работаем над нашей общей целью — повышением уровня благосостояния всех людей в Буффало (Buffalo) посредством привлечения всех доступных общественных ресурсов».

Мэр г. Лакауанна (Lackawanna) Джеффри М. Шимански (Geoffrey M. Szymanski) сказал: «Мы более не можем позволить себе игнорировать проблему неполной занятости и безработицы. Благодаря лидерству Губернатора Куомо (Cuomo) и его инициативе создания и реализации успешной программы Bronx Strikeforce Initiative, мы решительно настроены на реализацию перспективных проектов в сфере трудоустройства для Локауанна (Lackawanna) и общин на территории штата Нью-Йорк».

Мэр Ниагара-Фоллс (Niagara Falls) Пол Дистер (Paul Dyster) заявил: «Я восхищен приверженностью Губернатора Куомо (Cuomo) делу оказания помощи ищущим работу в приобретении необходимых навыков для дальнейшего трудоустройства. Оперативная группа Департамента труда (Department of Labor) сотрудничает с руководителями местных общин по вопросам организации встреч соискателей и работодателей, что позволит в свою очередь повысить уровень подготовки трудовых ресурсов в Ниагара-Фоллс (Niagara Falls)».

Более подробная информация о губернаторской программе «Оперативная группа по обеспечению трудовой занятости населения в Западном Нью-Йорке» (Western New York Employment Strikeforce) представлена на сайте: http://labor.ny.gov/strikeforce/strikeforce.shtm.

###

Дополнительная информация доступна на сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber |press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418